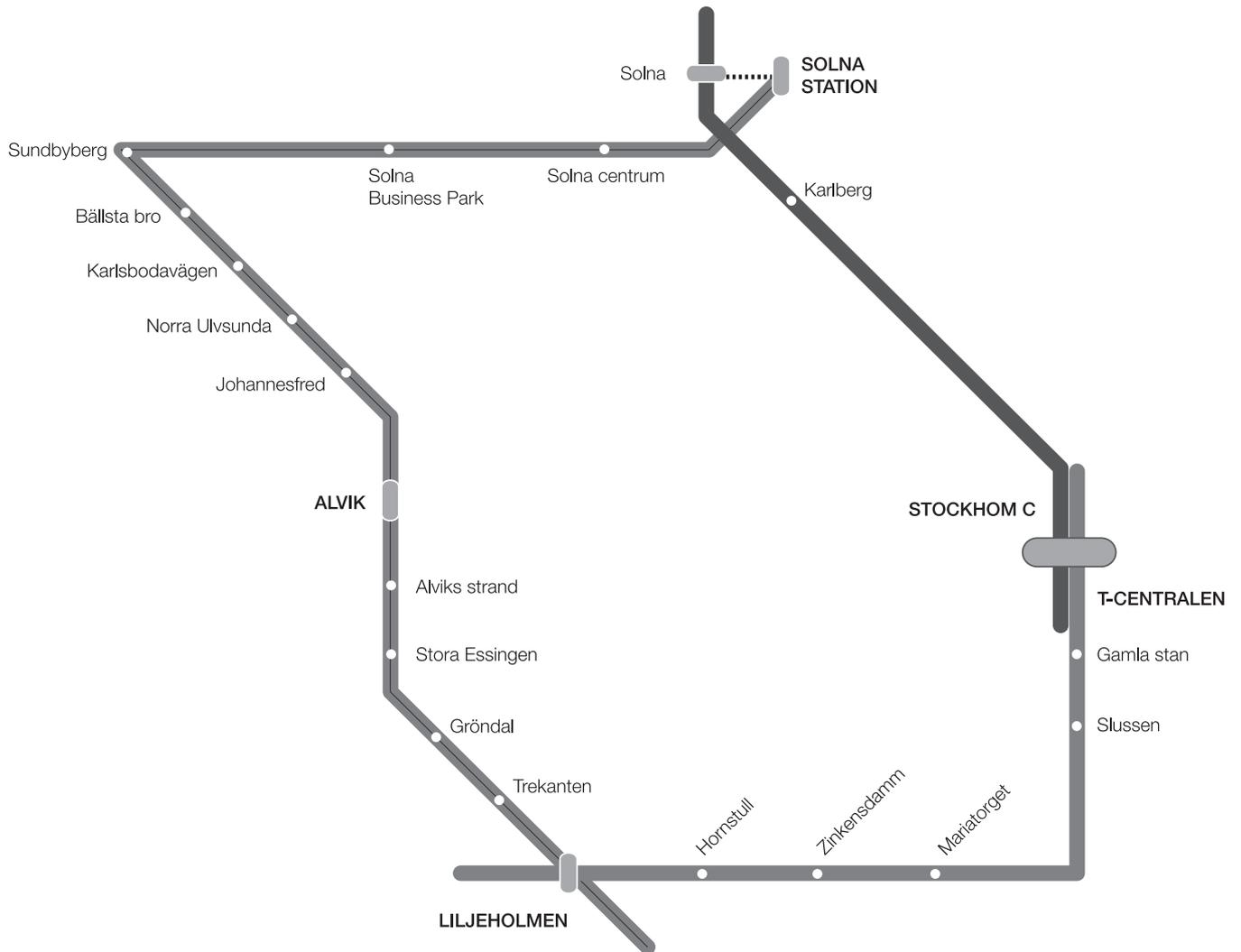


NYPÅSTIGNA / NEW PASSENGERS

Med With YES! Association / Föreningen JA!



Stockholms lokaltrafik Stockholm Public Transport

Spårtrafikkarta Rail network map

Pendeltåg Commuter Rail J36 or J38

Spårvagn Tram L22

Tunnelbana Metro T13 or T14

NYPÅSTIGNA / NEW PASSENGERS

with YES! Association / Föreningen JA! is made as part of Malin Arnell's *Avhandling / Av_handling (Dissertation / Through_action)*, 2016.

YES! Association/Föreningen JA!'s first version of this scripted public transport choreography, *Zyklische Gesellschaftsreise*, took place on the Berlin S-Bahn in 2013 as ACT 5 within *WIR SPIELEN (WE PLAY)* at nGbK, neue Gesellschaft für bildende Kunst, Berlin.

TRAVEL INSTRUCTIONS

At "Ringen" ("The Ring") at Stockholm Central Station central hall

Split into groups of four. Preferably not with the persons you already know very well. Walk together as a group to T-Centralen Metro station Platform Red Line towards Fruängen or Norsborg through Suckarnas gång / Stressgången (Trail of Sighs / Stress Trail). Walk in silence. Walk Slowly. Look at each person you meet, and imagine what they look like to someone who is in love with them.

At T-Centralen Metro station Platform Red Line towards Fruängen or Norsborg

Keep to your group. You will get a sign when the right train arrives. Board the train.

T-Centralen - Gamla Stan (1 min)

Find a space for the group, preferably seats. Maybe some of you need to stand for a while.

Gamla Stan - Slussen (2 min)

When the train leaves the station read the following conversation aloud. Take up one position each (A, B, C or D).

A: This is it, we have left.

B: We are on the train.

C: It feels weird going back there.

A: What you fear has already happened.

D: We are doing what they say.

B: We have to begin somewhere.

C: This is the labor we do.

Be quiet. Look out the window.

Slussen - Mariatorget - Zinkensdamm - Hornstull
- Liljeholmen (8 min)

When the train leaves the station read the following excerpt from "Zeroes + Ones" by Sadie Plant aloud. Take up the position you just had (A, B, C, or D). The ones listening look at the reader.

A: Those were the days, when we were all at sea. Species, sex, race, class: in those days none of this meant anything at all.

B: No parents, no children, just ourselves, strings of inseparable sisters, warm and wet, indistinguishable, indiscriminate, promiscuous and fused.

C: No generations. No future, no past.

D: Webs of interacting blendings, leakings, mergings, aimless, careless, thoughtless. Folds and foldings, plying and multiplying, plicating and replicating. We had no definition, no meaning, no way of telling each other apart.

A: We were whatever we were up to at the time. Free exchanges, polymorphous transfers without regard for borders and boundaries. There was nothing to hang on to, nothing to be grasped, nothing to protect or be protected from. Insides and outsides did not count.

B: We gave no thought to any such things. We gave no thought to anything at all. Everything was there for the taking. It was all for free.

C: It had been this way for millions, billions of what were later defined as years. If we had thought about it, we would have said it would go on forever, this fluent, fluid world.

D: And then something occurred to us. The climate changed. We couldn't breathe. It grew terribly cold. Far too cold. Everything we touched was poisonous.

A: Some said we had brought it on ourselves, that all our activity had backfired, that we had destroyed our environment by an accident we had provoked. There were rumors of betrayal and sabotage, whisperings of alien invasion and mutant beings from another ship.

B: Only a few of us survived the break. Conditions were so terrible that many of us who did pull through wished they had died. We mutated to such an extent that we were unrecognizable to ourselves.

C: We found ourselves working as slave components of systems whose scales and complexities we could not understand.

D: Were we their parasites? Were they ours? We became components of our own imprisonment.

A: To all intents and purposes, we disappeared.

Quietly consider the text we just read while slowly rocking from side to side in sync with the train and your neighbour. Let your upper arms and shoulders touch.

At Liljeholmen

Get off the train, follow the sign towards Tvärbanan (Tram), take the escalator up. Walk out through the gates and walk out to the open area to the right. Once outside gather in a circle and turn your attention to Malin and Åsa who will read aloud the following instructions for the action to come.

Å: Now we are going to do an exercise. We will ask you to fix your gaze at a specific point (for example on the other side of the square). Walk with firm steps, slowly and proudly, with the gaze fixed at the specific point. When you reach it, turn around and fix a new point and walk there. Etc. Etc. Do not talk in the meantime; find your rhythm together with the rest of the group. Stay focused and curious while engaging the choreography of the square. Continue (this crisscrossing) for 15 minutes. There will be a sign indicating when to stop.

M: Ok, now start by fixing your first point and then walk there.

Å: That was 15 minutes. Now we continue to follow the script.

Walk across the street to Liljeholmen Platform Tram towards Alvik. Continue the conversation as you wish.

At Liljeholmen Platform towards Alvik.

Reconnect with your group of four. You will get a sign when the right tram arrives. Board the tram.

Liljeholmen - Trekanten - Gröndal - Stora Essingen (9 min)

Find a space for the group, preferably seats. Maybe some of you need to stand for a while. When the train leaves the station read the following conversation aloud. Take up one position each (A, B, C or D).

B: This must be the right moment to read The Universal Declaration of Human Rights.

C: Right now you mean?

A: Yes, why not.

D: Okay you start.

A: Article 1. All human beings are born free and equal in dignity and rights. They are endowed with reason and conscience and should act towards one another in a spirit of brotherhood.

B: Article 2. Everyone is entitled to all the rights and freedoms set forth in this Declaration, without distinction of any kind, such as race, colour, sex, language, religion, political or other opinion, national or social origin, property, birth or other status. Furthermore, no distinction shall be made on the basis of the political, jurisdictional or international status of the country or territory to which a person belongs, whether it be independent, trust, non-self-governing or under any other limitation of sovereignty.

D: Article 3. Everyone has the right to life, liberty and security of person.

A: Article 4. No one shall be held in slavery or servitude; slavery and the slave trade shall be prohibited in all their forms.

B: Article 5. No one shall be subjected to torture or to cruel, inhuman or degrading treatment or punishment.

C: This morning I was crying. Crying a lot. Surprising myself. Now I feel like crying again.

Take a short moment to give support to C in any way you wish.

B: Article 6. Everyone has the right to recognition everywhere as a person before the law.

A: Article 7. All are equal before the law and are entitled without any discrimination to equal protection of the law. All are entitled to equal protection against any discrimination in violation of this Declaration and against any incitement to such discrimination.

D: Article 8. Everyone has the right to an effective remedy by the competent national tribunals for acts violating the fundamental rights granted him by the constitution or by law.

C: Article 9. No one shall be subjected to arbitrary arrest, detention or exile.

D: Article 10. Everyone is entitled in full equality to a fair and public hearing by an independent and impartial tribunal, in the determination of his rights and obligations and of any criminal charge against him.

When the tram moves up on the bridge, look out the window to your left and fix your gaze in the distance. Hold on to that spot with your gaze as long as you can and take a few deep breaths.

Stora Essingen - Alviks strand - Alvik (4 min)

When the tram leaves the station continue reading aloud.

A: Are you ok? (turning to C)

C: I don't know. What does this have to do with us? I am not a brother and I am definitely not a proper human being.

D: The proper must be displaced. We are a wager, a territory of risk, a mess.

B: I hear you, but shall we continue? You? (turning to A)

A: Article 11. (1) Everyone charged with a penal offence has the right to be presumed innocent until proved guilty according to law in a public trial at which he has had all the guarantees necessary for his defence. (2) No one shall be held guilty of any penal offence on account of any act or omission which did not constitute a penal offence, under national or international law, at the time when it was committed. Nor shall a heavier penalty be imposed than the one that was applicable at the time the penal offence was committed.

D: Article 12. No one shall be subjected to arbitrary interference with his privacy, family, home or correspondence, nor to attacks upon his honour and reputation. Everyone has the right to the protection of the law against such interference or attacks.

B: Article 13. (1) Everyone has the right to freedom of movement and residence within the borders of each state. (2) Everyone has the right to leave any country, including his own, and to return to his country.

C: Article 14. (1) Everyone has the right to seek and to enjoy in other countries asylum from persecution. (2) This right may not be invoked in the case of prosecutions genuinely arising from non-political crimes or from acts contrary to the purposes and principles of the United Nations.

ALL: Everyone has the right to seek and to enjoy in other countries asylum from persecution. Everyone has the right to seek and to enjoy in other countries asylum from persecution. Everyone has the right to seek and to enjoy in other countries asylum from persecution.

Continue to repeat this sentence until the tram arrives Alvik.

At Alvik

Get off the tram. Walk across the tracks to Alvik Platform Tram towards Solna Station. If there is a waiting tram, enter.

Alvik - Johannesfred - Norra Ulvsunda (5 min)

Stay in your group of four. Find a space for the group, preferably seats. Maybe some of you need to stand for a while. When the tram leaves the station be quiet. Imagine that you don't recognize each other or anyone around you. Stay in this mode until the tram gets out of the tunnel. When in the light; read the following conversation aloud. Take up your previous positions (A, B, C or D).

D: I know nothing about the bodies here.

C: It is a question of temporality.

A: What is it to be responsible?

Wait for the three curves, commit to them and feel them collectively, let them move you into the tunnel. When out of the tunnel, look out for the pack of wolves.

Norra Ulvsunda - Karlsbodavägen - Bällsta bro - Sundbyberg - Solna Business Park - Solna centrum - Solna Station (9 min)

When the tram leaves the station continue reading aloud.

A: Article 15. (1) Everyone has the right to a nationality. (2) No one shall be arbitrarily deprived of his nationality nor denied the right to change his nationality.

D: Article 16. (1) Men and women of full age, without any limitation due to race, nationality or religion, have the right to marry and to found a family. They are entitled to equal rights as to marriage, during marriage and at its dissolution. (2) Marriage shall be entered into only with the free and full consent of the intending spouses. (3) The family is the natural and fundamental group unit of society and is entitled to protection by society and the State.

C: Was that all?

B: No, let me continue. Article 17. (1) Everyone has the right to own property alone as well as in association with others. (2) No one shall be arbitrarily deprived of his property.

A: Article 18. Everyone has the right to freedom of thought, conscience and religion; this right includes freedom to change his religion or belief, and freedom, either alone or in community with others and in public or private, to manifest his religion or belief in teaching, practice, worship and observance.

C: Article 19. Everyone has the right to freedom of opinion and expression; this right includes freedom to hold opinions without interference and to seek, receive and impart information and ideas through any media and regardless of frontiers.

B: Article 20. (1) Everyone has the right to freedom of peaceful assembly and association. (2) No one may be compelled to belong to an association.

D: Article 21. (1) Everyone has the right to take part in the government of his country, directly or through freely chosen representatives. (2) Everyone has the right of equal access to public service in his country. (3) The will of the people shall be the basis of the authority of government; this will shall be expressed in periodic and genuine elections which shall be by universal and equal suffrage and shall be held by secret vote or by equivalent free voting procedures.

D: Article 22. Everyone, as a member of society, has the right to social security and is entitled to realization, through national effort and international co-operation and in accordance with the organization and resources of each State, of the economic, social and cultural rights indispensable for his dignity and the free development of his personality.

A: Article 23. (1) Everyone has the right to work, to free choice of employment, to just and favourable conditions of work and to protection against unemployment. (2) Everyone, without any discrimination, has the right to equal pay for equal work. (3) Everyone who works has the right to just and favourable remuneration ensuring for himself and his family an existence worthy of human dignity, and supplemented, if necessary, by other means of social protection. (4) Everyone has the right to form and to join trade unions for the protection of his interests.

C: Article 24. Everyone has the right to rest and leisure, including reasonable limitation of working hours and periodic holidays with pay.

B: Article 25. (1) Everyone has the right to a standard of living adequate for the health and well-being of himself and of his family, including food, clothing, housing and medical care and necessary social services, and the right to security in the event of unemployment, sickness, disability, widowhood, old age or other lack of livelihood in circumstances beyond his control. (2) Motherhood and childhood are entitled to special care and assistance. All children, whether born in or out of wedlock, shall enjoy the same social protection.

D: Article 26. (1) Everyone has the right to education. Education shall be free, at least in the elementary and fundamental stages. Elementary education shall be compulsory. Technical and professional education shall be made generally available and higher education shall be equally accessible to all on the basis of merit. (2) Education shall be directed to the full development of the human personality and to the strengthening of respect for human rights and fundamental freedoms. It shall promote understanding, tolerance and friendship among all nations, racial or religious groups, and shall further the activities of the United Nations for the maintenance of peace. (3) Parents have a prior right to choose the kind of education that shall be given to their children.

A: Article 27. (1) Everyone has the right freely to participate in the cultural life of the community, to enjoy the arts and to share in scientific advancement and its benefits. (2) Everyone has the right to the protection of the moral and material interests resulting from any scientific, literary or artistic production of which he is the author.

C: Article 28. Everyone is entitled to a social and international order in which the rights and freedoms set forth in this Declaration can be fully realized.

B: Article 29. (1) Everyone has duties to the community in which alone the free and full development of his personality is possible. (2) In the exercise of his rights and freedoms, everyone shall be subject only to such limitations as are determined by law solely for the purpose of securing due recognition and respect for the rights and freedoms of others and of meeting the just requirements of morality, public order and the general welfare in a democratic society. (3) These rights and freedoms may in no case be exercised contrary to the purposes and principles of the United Nations.

A: Article 30. Nothing in this Declaration may be interpreted as implying for any State, group or person any right to engage in any activity or to perform any act aimed at the destruction of any of the rights and freedoms set forth herein.

Continue the conversation as you wish.

At Solna Station

Get off the tram. Walk to the right, to the end of the platform, down the stairs and further through a tunnel to Solna Platform Commuter rail towards Södertälje centrum or Älvsjö. Walk through the gates and down to the platform. Continue the conversation as you wish.

At Solna Platform Commuter rail towards Södertälje centrum or Älvsjö

Walk to the middle of the platform. Gather in a tight group and turn your attention to Malin and Åsa, who will read aloud the following information.

M: Across the rail you see one of The Swedish Migration Agency buildings. According to its official website, The Swedish Migration Agency is the authority which considers applications from people who want to visit, live in or seek asylum in Sweden, or who want to become Swedish citizens. Here you can submit an asylum application or you can submit applications, to study, work, visit, or to come live with someone in Sweden. Last year (2015) The Migration Agency received 162 877 applications for asylum.

Å: During 2015 The Swedish Migration Board made 58,802 asylum decisions. Of these 58,802, 32,631 were granted, and 26,171 were rejected. Of those who were rejected, 7,297 were deported to another state following the "Dublin Regulation" – that is to say that Sweden would not consider the asylum application.

M: We will now ask you to fix The Migration Agency building with your gaze for a minute. When the minute has passed, we will give you a sign and we all lie down on the ground on our backs. At least one part of our body needs to be in contact with somebody else's body. Fix your gaze in the sky as far away as possible. We will stay

like this until the right train arrives. We will give you a sign when to get up and board the train.

Å: Ok, so now we start with one minute of fixing The Migration Agency building with our gaze.

M: Lie down. Fix your gaze in the sky as far away as possible.

The train arrives on the other side of the platform.

Å: Slowly get up and board the train.

Solna - Karlberg - Stockholm Central Station (7 min)

Stay in your group of four. Find a space for the group, preferably seats. Maybe some of you need to stand for a while. When the train leaves the station be quiet. After the tunnel look out the window to your right. Very soon the enormous building Tomtebodas postterminal will appear. Look at it with intensity.

C: Quote:

B: "In this era of globalization, there is a growing need for cross-border communication and logistics. This is why Swedish Posten and Danish Post Danmark merged in 2009 – to meet the new challenges. We have operations throughout the Nordic region with more than 5,300 service points, and PostNord is our joint brand.

A: Will everything be different now?"

C: End quote.

A: Tomtebodas Postterminal was built between 1980 and 1983 for sorting post. Now there is very little sorting post going on.

B: There is a direction in all that happens. But everything is not linear, rather it's circular. Between the course of events forgetfulness makes the bed a little soft again. Repetition wears down resistance. Nobody is surprised.

D: Imagine that Tomtebodas Postterminal and The Migration Agency building would go for a long walk on the beach together. What would they talk about, as institutions, as buildings, as symbols, as structures, as bodies?

Continue the conversation as you wish, following what D just said. When the train slows down before reaching full stop at Stockholm Central Station, A reads the following.

A: The reason why we are never able to foretell with certainty the outcome and end of any action is simply that action has no end.

All: The reason why we are never able to foretell with certainty the outcome and end of any action is simply that action has no end.

At Stockholm Central Station

Get off the train. Walk together back to the place where we first met, "Ringen" ("The Ring") upstairs in the Central Station. Be quiet. Walk slowly. Look at each person you meet, and imagine what they look like to someone who is in love with them. When back at "Ringen" spread out evenly and hold on to the railing. Seek eye contact with each other. Collectively take three deep breaths. The rhombic trip is completed.

SOURCES

- Arendt, Hannah**, *The Human Condition*, University of Chicago Press, 1958/1998.
- Asylum decisions, 2015, Swedish Migration Board**, www.migrationsverket.se/download/18.7c00d8e6143101d166d1aab/1451894593595/Inkomna+ans%C3%B6kningar+om+asyl+2015+-+Applications+for+asylum+received+2015.pdf
- Brown, Wendy**, *States of Injury – Power and Freedom in Late Modernity*, Princeton University Press, New Jersey, 1995.
- Butler, Judith & Athanasiou, Athena**, *Dispossession – The Performative in the Political*, Polity Press, Cambridge, UK/Malden, MA, 2013.
- High Heel Sisters**, www.highheelsisters.com
- Lifshitz, Sébastien**, *Presque rien*, 2000. Film.
- Migrationsverket (The Swedish Migration Agency)** www.migrationsverket.se
- Plant, Sadie**, *Zeroes + Ones – Digital Women and the New Technoculture*, Fourth Estate, London, 1998.
- Solt, Mary Ellen**, *THE PEOPLEMOVER – A Demonstration Poem (1968)*, West Coast Poetry Review, Reno, NE, 1978.
- Postnord**, www.postnord.se/en/about-us/Pages/posten-is-postnord.aspx?utm_source=webb&utm_medium=banner&utm_term=&utm_content=start-personal-cs-text&utm_campaign=posten-is-postnord-text
- Spade, Dean**, *Normal Life – Administrative Violence, Critical Trans Politics and the Limits of Law*, South End Press, Cambridge, MA, 2011.
- Steyerl, Hito**, *The Wretched of the Screen*, Sternberg Press, Berlin, 2012.
- Troili, Marika**, *Inga kärleksbrev idag heller - fortsatt framgångsrik kostnadsanpassning och löpande effektiviseringar*, Konstfrämjandet, 2015.
- UN, *The Universal Declaration of Human Rights*, 1948. www.un.org/en/universal-declaration-human-rights
- UNHCR, The UN Refugee Agency**, www.unhcr-northerneurope.org/where-we-work/sweden/sweden/legal-documents
- YES! Association / Föreningen JA!**, *We Will Open a New Front* – lecture by Lee H. Jones, 2010. www.foreningenja.org/en/projekt/we-will-open-a-new-front-%E2%80%93-lecture-by-lee-h-jones
- YES! Association / Föreningen JA!**, *Zyklische Gesellschaftsreise*, ACT 5 within WIR SPIELEN (WE PLAY), 2013. www.foreningenja.org/en/projekt/act-5-zyklische-gesellschaftsreise

BASIC INFORMATION

Humans and other animals are welcome.

Bring a bottle of water!

Wear clothes for activity.

No other preparation is needed.

There are elevators in all the stations.

Be on time.

Meeting place:

11:00am Saturday May 28, 2016.

"Ringen" ("The Ring"), Stockholm Central Station central hall.

NYPÅSTIGNA / NEW PASSENGERS will take about 1 hour and 40 minutes. We will travel from T-Centralen with metro to Liljeholmen, further with tram to Solna Station, and finally we will take the commuter rail back to Stockholm Central Station.

In this folder you will find travel instructions for *NYPÅSTIGNA / NEW PASSENGERS*. It consists of a mix of conversations and texts to be read aloud in small groups of four, and some specific mental and physical exercises.

Follow the instructions in a collective manner, in as much as the immediate situation in relation to other passengers and unforeseen events allows. If you need to leave before the rhombic trip is completed, please tell the small group that you are currently working with, as early as possible.

Please read loud and engage yourselves in the conversations and texts! Concentrate fully on the exercises for greatest effect!

Malin Arnell and Åsa Elzén from YES! Association / Föreningen JA! will travel along with you and try to keep an overview of the situation. Find us if anything is unclear.

Have a good trip,

YES! Association / Föreningen JA!